

Należytość pocztową oplacono ryczałtem.  
Die Postgebühr ist bar bezahlt.

Erscheint wöchentlich

Ost-

# Deutsches Volfsblatt

Bezugspreis: Jährlich: Polen 12 zl.  
Deutschland 10 Gmk. Amerika 2½ Dols.  
Ungarn, Tschechoslowakei 80 K. Österreich  
12 S. — Vierteljährlich:  
3,00 zl. — Monatlich: 1,20 zl.  
Einzelheft: 30 Groschen

Bierzählig die Beilage: „Der deutsche Landwirt in Kleinpolen.“  
Enthält die amtlichen Mitteilungen des Verbandes deutscher landwirtschaftlicher Genossenschaften in Kleinpolen z. s. o. we Lwowie.  
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.  
Schriftleitung und Verwaltung: Lwow, (Lemberg), Zielona 11.

Anzeigenpreis:  
Die 5 mal gepaltene Petitzeile  
10 gr. — Bei mehrmaliger Aufnahme entsprechender Nachlass.  
Handschriften werden nicht zurückgegeben.

Folge 47

Lemberg, am 18. November (November) 1928 7. (21) Jahr

Wer sich an andre hält, dem wankt die Welt.

Wer auf sich selber ruht, steht gut.

Paul Heyse.

## Neuer Kurs in Rumänien?

Seit Kriegsende durchlebt Rumänien eine latente Staatskrise, die auch jetzt noch nicht beigelegt ist, wenn auch neue Männer, die das Vertrauen der breiten Volksmassen genießen, ans Ruder gekommen sind. Aber es scheint, daß sich ein neuer Kurs anbahnt, der Rumänien einen demokratischen Umbau geben wird. Das Schicksal dieses Landes war an die Staatsmänner Averescu und Bratianu gefallen und diese nutzten rücksichtslos die Staatsmacht aus, um die Angehörigen ihrer Klasse durch Korruptionen und Staatskonzessionen zu bereichern, dem Volke selbst aber immer wieder neue Steuern aufzuerlegen. Die Korruptionen nahmen schließlich die Formen von Staatskandalen an, so daß sich der inzwischen verstorbenen König Ferdinand veranlaßt sah, den General und Ministerpräsidenten Averescu zum Rücktritt zu zwingen und die Brüder Bratianu aus Ruder zu berufen. Neben der Staatskrise gab es auch einige Familienkrisen innerhalb der Dynastie, die schließlich zur Entfernung des Kronpräidenten Carol führten, der indessen nach dem Tode seines Vaters nicht auf die Königsmacht verzichten will und auch heut noch in Paris davon träumt, daß ihn dereinst das Volk wieder an die Staatsmacht berufen wird. Bratianu führte auch Neuwahlen durch, die ihm selbstverständlich die Majorität im Parlament sicherten, aber die Opposition der nationalen Bauernpartei war damit nicht gebrochen. Bratianu, der Ältere, starb und die Nachfolgeschaft wurde von seinem Bruder übernommen, der die Politik im alten Stil fortsetzte und eigentlich ständig gegen den Regentschaftsrat regierte, der nach dem Tode des Königs eingesetzt worden war, weil der eigentliche Thronfolger noch minoren ist. Der Kampf Bratianus, des Jüngeren, war in erster Linie gegen die Widerkehr des Kronprinzen Carol gerichtet und nur insofern fand er Unterstützung beim Regentschaftsrat.

Wäre Rumäniens Währung nicht vor dem Verfall und die Aussichten auf eine Anleihe nicht so ungünstig, das Kabinett hätte längst zurücktreten müssen, so hart war die Spannung zwischen dem Regentschaftsrat und dem Kabinett Bratianu. Als die Anleihe, deren Bedingungen überaus ungünstig für Rumänien sind, abgeschlossen ist, da griff auch der Regentschaftsrat durch und erzwang von Bratianu den Rücktritt, nachdem seit Wochen von einem Petroleumskandal gesprochen wird, bei welchem auch der Justizminister beteiligt ist und der ein überaus ungünstiges Licht auf einige Mitglieder des Kabinetts wirkt. Aber das ist schließlich keine Einzelerscheinung, in Rumänien war es bisher Regel der Staatskunst, daß die führenden Staatsmänner ihre Position zu allerhand guten Geschäften für sich ausnutzen. So war es früher und es wird sich erst erweisen müssen, ob mit Maniu, dem Bauernführer, wirklich eine Gesundung des Staates eintreten wird. Bratianus Rücktritt brachte die Staatskrise der Lösung näher,

aber der Regentschaftsrat war noch nicht bereit der nationalen Bauernpartei die Führung zu überlassen. Man versuchte Zwischenlösungen mit dem früheren Außenminister Titulescu als Führer eines Konzentrationskabinetts, in welches indessen die nationale Bauernpartei nicht eintreten wollte und so erzwang schließlich die Opposition die Berufung ihres Führers Maniu. In der rumänischen Innenpolitik spielte wohl Maniu eine gewisse Rolle, ob er sich auch als Staatsmann erweisen wird, sei noch dahin gestellt.

Die rumänische Bauernpartei hat im Parlament eine verhältnismäßig geringe Vertretung, indessen starken Anhang in der Bauernschaft. Man erinnert sich noch des Zusages nach Karlsburg, die als Demonstration gegen die Regierung Bratianu gedacht war und schon vor Wochen den Rücktritt dieses Kabinetts erzwingen sollte. Hunderttausende von Bauern, die, oft tagelang reisen mußten, besuchten diesen Bauernkongress und dort kündigte der Führer der Bauernpartei, mit Maniu an der Spitze, die Übernahme der Staatsmacht durch die Bauern an. Sie ist jetzt durch seine Berufung zur Regierungsbildung und durch die Vereidigung dieses Kabinetts Wirklichkeit geworden. Man darf die Hoffnungen auf den neuen Kurs nicht zu hoch spannen. Bisher war Maniu ein starker Verfechter demokratischer Methoden und einer starken Regierung auf parlamentarischer Grundlage. Sein Kabinett weist keine Staatsmänner von Format auf und außenpolitisch sind sowohl der neue Ministerpräsident, als auch der Außenminister, ziemlich unbeschriebene Blätter. Erst Manius Reise zum Kronprinzen Carol hat die ausländische Aufmerksamkeit auf ihn gelenkt und er gab unter französischen Zusicherungen bald nach und erklärte, daß er und seine Partei gleichfalls gegen die Rückkehr des Exkronprinzen wären. Heut am Ruder, wird er wohl ohne weiteres gegen die Einmischung Carols in Rumäniens Staatsgeschäfte sein, denn der Regentschaftsrat dürfte weit eher zu befriedigen sein, als der schnellebige und zu Intrigen neigende Exkronprinz Carol. Indessen schreibt Maniu baldige Neuwahlen aus, die ja auch Voraussetzung der Bildung des Kabinetts und der Übernahme der Staatsmacht waren. Man kann schon heut damit rechnen, daß seine Partei unter den gegebenen Umständen die Mehrheit im Parlament erlangen wird, zumal bald nach der Übernahme eine große Umbesetzung aller führenden Posten vor sich gehen soll, außenpolitisch soll sie auch erfolgen. Und in Rumänien sieht immer die Staatspartei; warum sollte es unter dem Regime Maniu anders sein. Hält Maniu, was er in der Opposition ständig behauptet hat, so geht Rumänien den Weg zur Demokratie. Aber auch die Bauern werden Forderungen stellen und die sind bestimmt nicht gering.

Vergessen wir auch nicht die außenpolitische Lage und da dürfte sich in nächster Zukunft wohl kaum etwas ändern. Auch hier heißt es zunächst abwarten, was der neue Kurs bringen wird. Aber der Sturz Bratianus bedeutet schon viel, denn es schien so, als wenn es schon eine erbliche Dynastie Bratianu in Rumänien gäbe. Folgt eine Demokratisierung der rumänischen Politik, so wird sich auch außenpolitisch manches ändern. Aber Bessarabien und damit der russenfeindliche Kurs, zwingt zur Beibehal-

tung der Militärbündnisse mit Polen und zur Freundschaft mit Frankreich. Für die Kleine Entente ist Manu indessen eine Geduldsprobe. Erst nach den Neuwahlen, die schon im Dezember stattfinden sollen, wird man die Lage klar übersehen können.

## Die Herkunft der Josefsberger Ansiedler

Von Walter Kuhn.

Das Archiv der Kirchengemeinde Josefsberg birgt neben anderen Schriften auch ein ziemlich genaues Verzeichnis der ersten Ansiedler von der Hand des früheren Pfarrers Santrucek, der von 1880—1904 im Amte war. (Für die Erlaubnis, dieses Verzeichnis einzusehen und verwerten zu dürfen, bin ich Herrn Senior Paul Royer zu herzlichem Danke verpflichtet.) Ueber die Quellen, nach denen Santrucek die Liste zusammestellte, ist nichts mehr in Erfahrung zu bringen. Die Kirchenbücher bieten nur wenige zufällige Daten über die Herkunft einzelner Kolonisten, die mit der Santrucek'schen Liste übereinstimmen. Wir müssen annehmen, daß Santrucek Unterlagen zur Verfügung hatte, die heute verschollen sind, und müssen ihm dankbar dafür sein, daß er uns durch seine Arbeit die Kenntnis des Ursprungs der Josefsberger bewahrt hat.

Die Liste gibt für jede der 90 Nummern Josefsbergs die Herkunft von Mann und Frau an. Nach der Anmerkung bei Nr. 31: „blieb 1786 leer“, gelten die Daten für 1786, also für die allererste Zeit. (Kaindl gibt 1785 als Gründungsjahr Josefsbergs an.) Bei einigen Wirtschaften konnte Santrucek die Namen der ersten Siedler nicht ermitteln, bei anderen, vor allem bei den Frauen, wohl den Namen, nicht aber den Herkunftsor. (In diesem letzteren Falle konnte bei zwei Personen nach dem Familiennamen der Ursprungsort ergänzt werden.) Ferner scheiden das Pfarrhaus und einige erst später besetzte Hausnummern aus. Es ergeben sich so statt der zu erwarten- den 180 bloß 147 Herkunftsbestimmungen. Das sind immerhin mehr als 80 Prozent und sie können ruhig als Stellvertreter für die Gesamteinwohnerschaft gelten. Es ist ja gar kein Grund vorhanden, anzunehmen, daß die restlichen 20 Prozent aus anderen Gegenden gekommen sein sollten. Es liegen also, soweit man nach den bisherigen Veröffentlichungen zur Herkunftsfrage der deutschen Kolonisten Galiziens schließen kann, die Verhältnisse für Josefsberg außerordentlich günstig, und die nähere Untersuchung dieses Musterbeispiels vermag auch Anhaltspunkte allgemeiner Art für die Herkunftsforshung zu geben.

Zunächst folge eine wörtliche Wiedergabe des Verzeichnisses von Santrucek, wobei nur das in Klammern Gelegte von mir hinzugefügt ist.

### Liste der Ansiedler von Josefsberg.

1. Nicht gefunden.
2. Balthasar Dexheimer, Selzen, Pfalz.  
Fr. Anna Maria Höhn, Enzheim, Pfalz.
3. Nicht gefunden.
4. Nicht gefunden.
5. Nicht gefunden.
6. Johann Georg Tempel, Marnheim, Nassau-Weilburgisches.  
Fr. Maria Elisabeth Lutz, Waidenthal (Weidenthal), Pfalz.
7. Eleonora Dresch, gottsel.  
Heinrich Bernhards, Witwe, Ungebach (Untenbach) Zweibrückensches.
8. Nicht gefunden.
9. Lorenz Heuchert, Enzheim, Pfalz.  
Fr. Anna Kath. Füsgus, Wolfsheim, Pfalz.
10. Sebastian Heuchert, Enzheim, Pfalz.  
Anna Maria Riß, Bechtolsheim (Bechtolsheim), Pfalz.
11. Peter Feld, Mundzingen (Monzingen), Pfalz.  
Fr. Maria Marg. Rückrich, Engheim, Pfalz.
12. Johann Philipp Mohr, Seelen, Idenburgisches.  
Eva Kath. Mallach, Oberhilbersheim, Pfalz.
13. Heinrich Ursel, Neunkirch (Neunkirchen), Pfalz.  
Fr. Maria Sofia Löwenberger, Dreisen, Nassau (Nassau-Weilburgisches).
14. ?
15. Nikolaus Riß, Leimen, Pfalz.  
Fr. Maria Sabina Zimmer, Nekerau (Nedarau), Pfalz.  
Tochter verh. mit Heinrich Berg, Kohlhof, Pfalz.
16. Martin Zimmermann, Reuberg (?), Pfalz.  
Fr. Maria Magd. Schäffer, Weltelsheim (?), Aulbachisches.
17. Georg Schuhmacher, Sippersfeld, Nassau-Weilburgisches.  
Fr. Eleonora Kaltbrunner, Leimen, Pfalz.
18. Jakob Schneider, Niederaulheim, Pfalz.  
Fr. Susanna Christina Meckling, Gauersheim, Pfalz.
19. Johann Häßgen, Freinheim (Freinsheim), Pfalz.  
Fr. Elisabeth Höhn, Enzheim, Pfalz.
20. Philipp Rück, Kreimbach, Pfalz.  
Fr. Anna Marg. Gödel, Rodenbach, Pfalz.
21. Justus Heuchert, Enzheim, Pfalz.  
Fr. Maria Angela Mathes, Harweiler (?), Pfalz.
22. Heinrich Riegel, O Zweiler (O Zweiler), Pfalz.  
Fr. Anna Elis. Frits, Tuchrod (Duchroth), Mittelpfalz (Pfalz).
23. Johann Jak. Staab, Weimsheim (Weinsheim), Pfalz.  
Fr. Maria Sabina Wolf, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.
24. Hans Ulrich Schlamp, Oftersheim, Pfalz.  
Fr. Anna Marg. Fries, Hefeloch, Pfalz.  
Später übersiedelt auf Nr. 31, an seine Stelle kam:  
Johann Friedrich Frehs, Gemshausen (Gumsheim), ? (Pfalz).
25. Jakob Hornig, Altripp, Pfalz.  
Fr. Juliana Schwenk, Urbach, (Elsaß).
26. Paul Konrad Heuchert, Enzheim, Pfalz.  
Fr. Anna Christina Wilz, Schauernheim (?), Pfalz.
27. Friedrich Gerber, Kleinodenheim (Odenheim), Pfalz.  
Fr. Maria Rosina Schwabenberger, Kazweiler (Katzweiler), Pfalz.
28. Peter Bollenbach, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
Fr. Anna Christina Reichert, Niederaulheim, Pfalz.
29. Johann Anton Rückrich, Enzheim, Pfalz.  
Fr. Anna Maria Rosenthal, Spiesheim (Spiesheim), Pfalz.
30. Johannes Reichert, Niederaulheim, Pfalz.  
Fr. Anna Maria Klein, Bindersheim (Bindersheim), Pfalz.
31. Blieb 1786 leer.
32. Jakob Weber, Leimen, Pfalz.  
Anna Katharina Riß, Leimen, Pfalz.
33. Hans Bollenbach, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
Fr. Sibilla Elisabeth Duy, Großbottenheim (?), Pfalz.
34. Adam Wasen, Dielkirchen, Zweibrückensches.  
Fr. Anne Esther Mohr, Seelen, Idenburgisches.
35. Jakob Schollenberger, Leimen, Pfalz.  
Maria Ursula Riß, ?, (Leimen), ?, (Pfalz).
36. Johann Georg Resch, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
Fr. Anna Katharina Koch, Auersbach, Darmstädtisches.  
städtisches.
37. Andreas Hossteiter, Weiler am Steinsberg (Weiler, Am Sinsheim), Pfalz.  
Fr. Apollonia Lebtüchner, Hardheim, Würzburgisches.
38. Jakob Heiderich, O Zweiler (O Zweiler), Pfalz.  
Fr. Johanna Kath. Christian, Staudernheim, Pfalz.
39. Philipp Baltazar Melkerting, Marnheim, Nassau-Weilburgisches.  
Die Frau noch in der Pfalz (Pfalz).
40. Jakob Löwenberg, Standebühl (Standenbühl), Pfalz.  
Fr. Anna Marg. Schrang, Sieberfeld (Sippersfeld), Nassau-Weilburgisches.
41. Christoph Schlamp, ?, ?,  
Fr. Anna Maria Reis, Niedersörsheim, Pfalz.
42. Philipp Peter Krähl, Schauernheim, ? (Pfalz).  
Fr. Anna Marg. Goth, Mutterstadt, ? (Pfalz).
43. Anna Barbara Traub, Gemshausen (Gumsheim), Pfalz.  
Des sel. Paul Becker Witwe, Enzheim, Pfalz.
44. Konrad Paul Trapp, Enzheim, Pfalz.  
Fr. Anna Barbara Seel, Fußgönheim (Fußgönheim), Pfalz.
45. Philipp Heuchert, Enzheim, Pfalz.  
Christina Barbara Dexheimer, Engheim, Pfalz.
46. Martin Madach, Oberhilbersheim, Pfalz.  
Fr. Maria Kath. Heep, ?, ?.
47. Michel Frey, Roggenhausen (Rodenhausen), Pfalz.  
Fr. Rosina Marg. Fuhrmann, Sippersfeld, Nassau-Weilburgisches.
48. Johann Adam Damm, Kriegsfeld, Pfalz.  
Maria Magdalena Bausmann, Treuleibstein (Treul-  
leibstein), Pfalz.
49. Ludwig Hornig, Altripp, Pfalz.  
Maria Ottilia Brünig, Tiefenbersheim (?), Pfalz.
50. Philipp Mai, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
Katharina Höhn, Enzheim, Pfalz.
51. Georg Wanner, Rott, Zweibrückensches.  
Fr. Magdalena Fischer, Oberbrunn (Oberbronn), Elsaß.
52. Maria Elis. Weber, ?, ?.  
Witwe nach Nikolaus Schüß, Erzenhausen, Pfalz

53. Johann Schmalenberger, Kazweiler (Kazweiler), Pfalz.  
 Elisabeth Margaretha Bauer, Kazweiler (Kazweiler), Durlach, Pfalz.
54. Philipp Trapp, Enzheim, Pfalz.  
 Fr. Christine Hargesheimer, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.
55. Johann Graf, Waldorf (Waldorf), Pfalz.  
 Elisabeth Schmalenberger, Kazweiler (Kazweiler), Pfalz.
56. Jakob Lorenz, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
 Anna Marg. Andris, Morlautern, Pfalz.
57. Unbekannt, ?, ?.
58. Georg Trapp, Witwer, Enzheim, Pfalz.
59. Jakob Wesa, Schauernheim, Pfalz.  
 Fr. Kath. Marg. Beutelmann, Henheim (Assenheim), Pfalz.
60. Wilhelm Pfeifer, Weinheim, Pfalz.  
 Fr. Anna Elis. Bröder, Tochter von Nr. 5, ?.
61. Johann Konrad Pfeifer, Wydenthal (Weldenthal), Pfalz.  
 Fr. Maria Kath. M., Waldkirweiler (Waldgrehweiler), ?, ? (Pfalz).
62. Georg Michael Rückemann, Leimen, Pfalz.  
 Fr. Anna Elis. Schollenberger, Leimen, Pfalz.
63. Ludwig Sens, Wolzheim (Wolzheim?), Pfalz.  
 Fr. Elis. Kath. Degheimer, Enzheim, Pfalz.
64. Nikolaus Höni, Enzheim, Pfalz.  
 Fr. Anna Maria Tempel, Marnheim, ?, (Nassau-Weilburg).
65. Jakob Benz, Schwezingen (Schwezingen), Pfalz.  
 Fr. Maria Kath. Wendling, Finkenbach, Pfalz.
66. Wilhelm Mohr, Soelen, Jenburgisches.  
 Fr. Anna Elis. Mohrauer, ?, ?.
67. Johann Schmidt, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
 Fr. Maria Kath. Nössel, ?, ?.
68. Jakob Körper, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
 Fr. Elisabeth Schneider, ?, ?.
69. Peter Stahlhmidt, Gelweiler (Gehlweiler), Durlachisches.  
 Fr. Susanna Elis. Merz, ?, ?.
70. Johann Peter Klehr, Gronau, Pfalz.  
 Fr. Katharina Parr, Eppstein, Pfalz.
71. ?.
72. Heinrich Popp, Schullehrer, Gimmeldingen, Pfalz.  
 Fr. Susanna Kath. Weber, Oftersheim, Pfalz.
73. Eva Spies, Witwe, Dittelsheim, Pfalz.
74. Daniel Kind, Neunkirchen, Pfalz.  
 Fr. Anna Marg. Löwenberger, Standebühl (Standenbühl), Pfalz.
75. Johann Justus Schmidt, Enzheim, Pfalz.  
 Fr. Anna Kath. Scherer, Medert (Medard), Zweibrückensches.
76. Johann Heinrich Daum, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.  
 Fr. Anna Marg. Hargesheimer, ?, ?.
77. Bestimmt für das Parthaus.
78. Steht leer, erst im Jahre 1795 bezog es:  
 Johannes Bröder, Sprenzlingen, Baden-Durlach.  
 Christina Windeler, Flößholt (?), Wetterau.
79. Johann Kasper Vollmar, Selzen, Pfalz.  
 Fr. Maria Kath. Rathgeber, Pfisheim (?), Pfalz.
80. Georg Friedrich Thomas, Busenbrunnenhof bei Heidelberg (Pfalz).  
 Fr. Maria Magdalena Wasen, Soelen, ? (Jenburgisches).
81. Nicht gefunden.
82. Johannes Fries, Alzheim (Alsheim), Pfalz.  
 Fr. Susanna Bärel, Bilesheim (Billsheim?), Pfalz.
83. Philipp Gaffa, Oberhaujen, Zweibrückensches.  
 Petronella Degheimer, Enzheim, Pfalz.
84. Anna Kath. Ditschard, Witwe nach Konrad Rippel, Ufersheim (?), Pfalz.
85. Johann Nikolaus Platz, Rhaunen Sulzbach (Sulzbach bei Rhaunen) im Trieschen.  
 Fr. Anna Eva Dorn, Suren (Sohren am Hunsrück), Durlachisches.
86. Andreas Walder, Hockenheim (Hockenheim), Pfalz.  
 Fr. Eva Rippel, Ufersheim (?), Pfalz.
87. Michael Weber, Oftersheim, Pfalz.  
 Fr. Magdalena Schmidt, Enzheim, Pfalz.
88. Johann Nikolaus Scherer, Medart (Medard), Zweibrückensches.  
 Fr. Anna Magd. Wolf, Ganglau (Gangloff), Zweibrückensches.
89. Martin Schmidt, Enzheim, Pfalz.  
 Fr. Maria Magd. Höni, ? (Enzheim), ? (Pfalz).
90. Johann Porr, Tuchrod (Duchroth), Pfalz.

(Fortsetzung folgt.)

## Politische Nachrichten

### Warschauer Zehnjahrseier

Warschau. Am Freitag begann hier anlässlich des 10. Geburtstages der Wiedererstehung Polens die ersten Feierlichkeiten. Sämtliche Warschauer Schulen zogen mit Gesängen vor das Grab des unbekannten Soldaten. Danach brachten sie Piłsudski eine Huldigung dar. Piłsudski empfing darauf den ehemaligen französischen Minister Marin, der ihm einen Säbel aus der Zeit Napoleons im Namen der französischen Armee feierlich als Huldigungsgeschenk überreichte. Auch von Italien wurde Piłsudski mit einem Orden ausgezeichnet.

Am Sonnabend mittag fand die feierliche Sitzung des Sejms und Senats statt.

Die halbamtlische „Epoka“ hebt heute wieder bei einer Meldung über den Boykott der ukrainischen und weißrussischen Minderheiten hervor, daß die Haltung der Minderheiten auf polenfeindliche Machenschaften von Berlin zurückzuführen seien.

Auch am Sonntag verließen die Feierlichkeiten mit großem Gepräge ruhig. Aus dem übrigen Polen werden über den Verlauf der Unabhängigkeitssfeier günstige Nachrichten verbreitet, die ohne Zwischenfälle verlaufen sind.



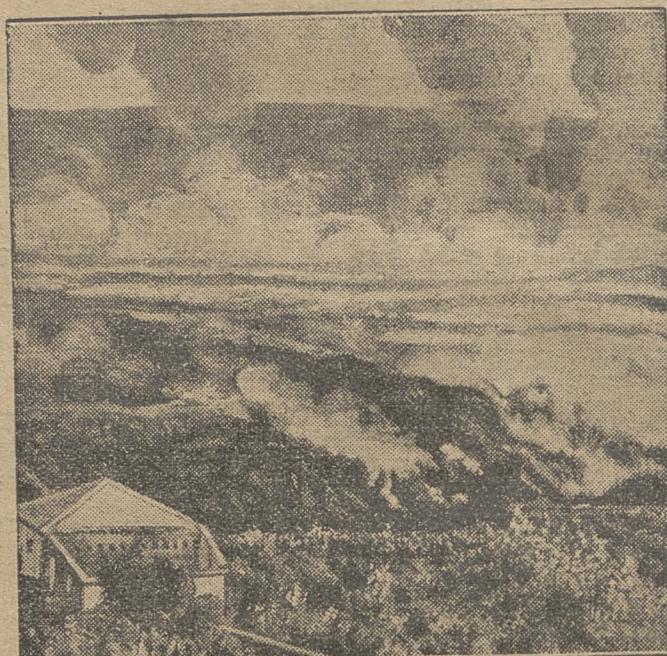
### Der Bruder des Volkskommissars fälscht Wechsel

Der frühere Bevollmächtigte der russischen Handelsdelegation in Berlin, Litwinow (im Bilde), der Bruder des russischen Volkskommissars, hat in Frankreich unberechtigterweise Wechsel auf die Handelsdelegation ausgegeben, die eine Höhe von 4 Millionen Mark erreichen sollen. Die Handelsdelegation lehnt die Einlösung dieser Wechsel ab. Litwinow wird zur Zeit in Belgien gesucht.

### Wiederaufnahme der Verhandlungen mit Polen

Berlin. Wie in politischen Kreisen verlautet, wird das Reichskabinett in seiner Sonnabend-Sitzung auch die Lage erörtern, die durch die Unterbrechung der deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen entstanden ist. Es ist anzunehmen, daß diese Beratungen der Frage gelten werden, wie die beiden Verhandlungsführer wieder zusammen kommen können, um die Verhandlungen wieder in Gang zu bringen. Angesichts der letzten polnischen Forderungen, die zu der Unterbrechung führten, lassen sich die Möglichkeiten zur Wiederaufnahme der Besprechungen im Augenblick allerdings noch nicht übersehen.

# Das Zerstörungswerk des Aetna



Die glühende Lavamasse verschlingt auf ihrem Vernichtungswege die blühenden Anpflanzungen von Zitronen- u. Orangenbäumen, die dieser besonders fruchtbaren Gegend ihren Reichtum gaben. — Links: Ein Überblick über die Lage im Eruptionsgebiet. Mascali, eine Ortschaft von 10 000 Einwohnern, und Nunziata sind von den Lavamassen bereits vollkommen verschlungen. Fiumefreddo, Caruba und Giarre sind bedroht. Der Eisenbahnverkehr Messina—Catania ist unterbrochen. Die Züge werden noch bis Fiumefreddo bzw. bis Giarre-Riposto geführt. Statt dessen ist ein Dampferverkehr Messina—Catania eingerichtet worden.

## Auch bei Wilna ein Zugzusammenstoß

Warschau. In der Nähe von Wilna ereignete sich Donnerstag infolge eines falschen Einfahrtssignals ein Eisenbahnunfall. Ein einfahrender Güterzug fuhr in einen aus dem Bahnhof bereitstehenden Personenzug, wobei der letztere Personenzug vollständig zertrümmert wurde. Zahlreiche Fahrgäste trugen Verlebungen davon.

## Ein Kabinett Maniu in Rumänien

Bukarest. Am Freitag nachmittag wurde Maniu von der Regentenschaft in Audienz empfangen. Vor dem Palais sammelte sich eine große Menschenmenge an, die in tosende Hochrufe auf die Regentenschaft und Maniu ausbrach. Die Menge drang schließlich in den Hof des Schlosses ein. Die Hochrufe verstummen erst, als Maniu auf dem Balkon erschien und mitteilte, daß er mit der Regierungsbildung beauftragt worden sei.

Der „Universul“ veröffentlichte in einer am Freitag nachmittag erschienenen Sonderausgabe folgende Liste der Mitglieder des Kabinetts Maniu:

Ministerpräsident und Innenminister Maniu, Außenminister Wajdo Wojmod, Landwirtschaftsminister Michaela, Finanzminister Dr. Popovice, Handelsminister Madgearu, Justizminister Iunian, Unterrichtsminister Miranescu, Wohlfahrtsminister Costache, Arbeitsminister Raducanu.

## Ein Minderheitenminister in Rumänien

Bukarest. Wie der „Erdelyi Hirlap“ aus Arad berichtet, soll im Fall der Bildung einer Regierung Maniu auch ein Minister für die Minderheiten ernannt werden. Zum Minderheitenminister soll der persönliche Freund Manius, der ungarische Abgeordnete Niloloco Györgyi ernannt werden.

Verantwortlicher Schriftleiter: Karl Krämer, Lemberg.  
Verlag: Dom' Verlags-Gesellschaft m. b. H. (Sp. z ogr. odp.),  
Lwów (Lemberg), Zielona 11. Druck: „Vita“, zakład drukarski,  
Spółka z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.

## Das neue französische Kabinett

Paris. Poincaré hat Sonntag abends sein neues Kabinett gebildet. Um 22 Uhr französischer Zeit wurde folgende Ministerliste amtlich bekanntgegeben:

Ministerpräsident ohne Portefeuille: Poincaré.  
Justiz: Barthou.  
Auswärtiges: Briand.  
Inneres: Tardieu.  
Finanzen: Heron.  
Krieg: Painlevé.  
Marine: Lengues.  
Unterricht: Marraud.  
Dessentliche Arbeiten: Forgesot.  
Handel: Bonnefond.  
Landwirtschaft Jean: Hennessy.  
Kolonien: Maginot.  
Arbeit: Jouhaux.  
Düftfahrt: Gynac.  
Pensionen: Anterion.  
Unterstaatssekretär: Oberkirch.

Die anderen Unterstaatssekretäre werden in den nächsten Tagen vom Ministerrat bestimmt werden. Eine Erklärung der neuen Regierung wird nicht vor Mittwoch erwartet. Über die Tagesordnung der Kammer, des Senats wird mit den beiden Präsidenten verhandelt werden.

## Schwerer Zugunfall bei Frankfurt a. O.

17 Verletzte.

Frankfurt a. O. In der Station Rosengarten fuhr am Sonntag vormittag eine Rangierlokomotive auf den Triebwagenzug aus Frankfurt a. O. auf und warf ihn aus dem Gleis. 17 Reisende wurden größtenteils leicht verletzt und konnten, nachdem sie vom Bahndoktor verbunden waren, sämtlich ihre Reise fortführen.

## Nur Stadt und Land

### Achtung, kranke Personen.

"Mir kann kein Arzt mehr helfen, keine Heilanstalt und auch kein Kurbad." So hörte ich vor kurzer Zeit eine kranke Person sprechen. "Ich leide schon 20 Jahre an Gallensteinen; fahre fast jedes Jahr nach Karlsbad und kann dieses Leidens und Leidens nicht loswerden." Lieber Kranke! Fahre nicht nach Karlsbad, sondern fahre nach Busk bei Lemberg und Du wirst gesund werden. "Was kann aus Busk Gutes kommen, aus Busk diesem kleinen Städtchen?!" So wird wohl mancher fragen. Ja, so fragte und sagte auch ich als ich von Busk erfuhr. Und wenn ich heute diese Zeilen schreibe — so sind sie ein öffentliches Dankschreiben an Dr. Szeinberg in Busk, in dessen Sanatorium ich mich durch 14 Tage befand und heute noch durch Zusaftrt in seiner Behandlung stehe. Ich litt durch 6 Jahre an Gallensteine — fast durch ebenso viele Jahre war ich zur strengsten Diät verurteilt — es schadete mir alles. Heute esse ich alles. Ich sehe, wie es täglich in meiner Gesundheit vorwärts geht und hoffe gänzlich durch die Wunderkraft dieses berühmten Arztes meines Leidens los zu werden. Hunderte von Kranken haben in Busk Heilung und Gesundheit gefunden. Durch jähres und fleißiges Studium im In- und Auslande ist es Herrn Dr. Szeinberg in Busk gelungen, sich eigene Medizin zu bilden, durch deren Anwendung — Einstücke und Pulver — schon so viele kranke Personen ausgeheilt wurden. Innerlich Kranke! — Magen, Lunge, Leber usw. eilet nach Busk und holet euch Heilung eures Leidens. Ihr werdet es nicht bereuen und Gott danken.

Julius Mensch, Lehrer.

Lemberg. (Festabend anlässlich des 25jährigen Jubiläums des D. G. V. „Frohsinn“, Lemberg.) Am 3. d. Mts. versammelten sich die Mitglieder, Gönner und Freunde des D. G. V. „Frohsinn“, um sein 25jähriges Bestehen in dem festlich geschmückten Bühnensaale der evangelischen Schule zu feiern. Eine Begrüßungsansprache des Vereinsobmannes eröffnete die Feier. Nachdem der Männergesangverein das schöne Lied „Gott grüße Dich“ unter der Leitung des Chormeisters, H. J. Köhle in wohl gelungener Weise vorgetragen hatte, hielt Herr Josef Müller die Festrede. Er entrollte vor den Augen der Anwesenden ein Lebensbild des „Frohsinns“. In inniger Weise nannte er es ein „Geburtstagkind“ und diesem brachte er seine Glückwünsche dar. Er erzählte von des Geburtstagkindes sorgenvollen, aber auch schönen Tagen, von seinem Streben und seinen Zielen. Zum frohen, geselligen Beisammensein sollte es die Deutschen vereinigen. Der Geselligkeitsverein bezweckte ein näheres sich Kennen- und Verstehenlernen. Dank der Treue und Arbeitsfreudigkeit weniger, fand der Verein Mittel und Wege in den schwierigsten Lagen sich zu behaupten. Aber nicht nur der Geselligkeit sollte der „Frohsinn“ dienen. Durch die Aufführungen der Liebhaberbühne, die Darbietungen des Männergesangvereins und neuerdings durch wissenschaftliche Vorträge erhob er sich zum Kulturträger. Mit Dankbarkeit wurde auch der teuren Entschlafsenen gedacht, die sich um den Verein besonders verdient gemacht hatten. In erster Stelle des Kirchlich uns entrissenen, von jung und alt so hochgeschätzten Dr. Karl Schneider, des langjährigen Obmannes des D. G. V. „Frohsinn“. Mit dem Wunsche, daß künftig auch weitere, zurückgezogene Kreise sich dem „Frohsinn“ anschließen mögen und daß demselben ein weiteres Blühen und Gedeihen vergönnt sein möge, schloß Herr J. Müller seine Rede. Nun brachten die Vertreter des D. Männergesangvereins, des Vereins der deutschen Hochschüler, des Sportclubs „Vis“ ihre Wünsche dar. Anschließend wurden Glückwunschkreise vorgelesen. Hierauf fand die feierliche Überreichung der Ehrenurkunden an die kirchlich zu Ehrenmitgliedern des D. G. V. „Frohsinn“ ernannten Herren: Karl Spieck, Karl Mietschke, Prof. Dr. Ludwig Schneider und Lehrer Karl Küchner statt. Mit bewegten Worten dankten die Herren für die ihnen erwiesene Ehrung. Im Namen der Schauspieler der Liebhaberbühne sprach Herr Sekretär A. Krämer. Besonders wurden von ihm die Verdienste der jeweiligen Spielmeister hervorgehoben, die vor eine schwierige Aufgabe gestellt wurden. Ihrem unermüdlichen Fleixe und all den Vorzügen, welche sie als Spielleiter bewiesen hatten, verdanken wir es, daß die Liebhaberbühne sich heute zu dieser Höhe emporgeschwin-

gen konnte. Und so wurden auch die drei Herren Prof. J. Röllner, Josef Müller und Dr. F. Ahmann mit Ehrenurkunden bedacht. Das Lied „Freiheit die ich meine“, welches der Chormeister H. P. Bobek dirigierte, beendigte den ersten Teil des Abends. Erfreut wurden die Anwesenden noch durch gut gelungene Vorträge des D. Männergesangvereins und der Mandolinistengruppe unter der Leitung des Herrn C. Mietschke. Noch eine Überraschung hatte der „Frohsinn“ vorbereitet; eine geschmaackvoll arrangierte Ausstellung. Da konnte man eine ganze Sammlung von Programmen unserer Liebhaberbühne sehen, ein Zeugnis ihrer langjährigen Arbeit. Auf einem Tische lagen Alben zur Ansicht aus, mit Aufnahmen einzelner Szenergruppen. Auch konnte man die neu angeschafften Möbel, sicherlich der Stolz der Liebhaberbühne, bewundern. In der Mitte prangte das Vereinswappen. So hatte der Festabend seinen Zweck vollkommen erreicht. Es wäre nur wünschenswert, wenn noch mehr Deutsche diesen schönen Abend mit erlebt hätten.

Dr. Hanna Vochnik.

Lemberg. (Festaufführung der Liebhaberbühne) Anlässlich des 25. Stiftungsfestes des D. G. V. „Frohsinn“ wartete die Liebhaberbühne mit dem Schauspiel „Zwölftausend“ von Bruno Frank auf. Es ist dies ein Schauspiel, das nicht bloß den Gästen die Langeweile vertreiben wollte und einen Abend, mit dem man vielleicht sonst nicht anzufangen wußte, ausfüllen sollte. Nein, es sprach zum Herzen und mußte alle erschüttern, die mit Aufmerksamkeit dem Gang der Handlung folgten. Ein Ausschnitt deutscher Geschichte wurde den Zuschauern vor Augen geführt. An den Pranger wurden Fürsten gestellt, die, verbündet von ihrem Gottesgnadentum alle Menschenrechte mit Füßen traten und selbst nicht davor zurückshreckten, die Jugend, die Hoffnung des Landes als Kanonenfutter zu verschachern. Und all das, um nur ihrer fürtlichen Verschwendungsucht keine Schranken ziehen zu müssen. Ergreifend wirkte das stille Heldentum des Schreibers Piderit, der sein Leben wagt, und auch vor Landesverrat nicht zurückstehet, um die 12 000 Opfer der Vergnügungsucht ihres Landesherrn vor schwerem Schicksal zu bewahren. Um auf die Aufführung selbst zu sprechen zu können, ist es nicht immer leicht, Superlativen auszuweichen. War die Wahl des Stücks schon ein glücklicher Griff, so mußte jeder unvoreingenommener Zuschauer zugeben, daß nur eine Rollenbesetzung — wie eben bei der letzten Aufführung — dem Stück einen vollen Erfolg sichern konnte. Die Rollenauffassung durch die einzelnen Darsteller wurde selbst den anspruchsvollsten Ansforderungen gerecht. Neuerst packend gab Artur Gähnner sein Doppelspiel, in dem er bald das geflügige und gewissenlose Werkzeug des Fürsten war, dann aber wieder den Zuschauer in sein Herz blieben ließ, das sich vor Schmerz zusammenkrampft. Glänzend war die Szene, in der er die geadelte Uhrmacherstochter zur Einsicht bringt, daß sie die Schuld an dem Unglück der Zwölftausend trage. Erschütternd der Augenblick, in dem ihm vom Herzog sein Urteil bekannt gegeben wurde. Hans Peter als Herzog holte alles aus seiner Rolle heraus. Lebhaft zeichnete er den leichtsinnigen Genümmerschen, den gałanten Fürsten, der nur in Glanz und Pracht leben kann, ohne sich Gewissensbisse über die Herkunft der Mittel zu machen. Die Gräfin Spangenberg, das gadelte Mädchen aus dem Volk, gab unübertraglich Frau Herta Korff. Spielend und tändelnd geht sie wie ein verwöhntes Kind durch das Leben. Das Schicksal der 12 000 Ausgehobenen und die Worte Piderits erinnern sie aber an ihre Herkunft. Die Wandlung, die sich in ihrem Innern vollzieht, der heldenmürige Versuch, den Schreiber Piderit zu entlassen, diese Augenblüte mußten alle Zuschauer in ihren Bann zwingen. Den aalglatten Hößling ohne Gewissen — oder zumindestens mit einem sehr dehnbaren — führte Karl Friedemann in der Person des Ministers Trensa den Zuschauern vor Augen, geschäftstüchtig, ein Sachverständiger für Steuern, vor dem nicht einmal der Untertan im Jenseits sicher war. Harro Canis als Faust, der stolze Sohn des englischen Volkes, ein lächerlicher, nüchtern Mensch, der in allem sich von Grundzügen eines reellen Kaufmanns leiten läßt, gefiel gut. Packend wirkte als preußischer General Franz Breitenbach, das wandelnde Pflichtbewußtsein. Knapp in Worten und Bewegung, einfach und schlicht stellte er einen Soldaten aus der Schule Friedrihs des Gr. dar, doch von einem Stolz, der nicht geringer war, als der des Engländer Faust. Die einzigen Vertreter des Volkes gaben Willi Angel und Rudi Illa als Brüder des Schreibers Piderit in guter Auffassung. Kurz zusammenfassend muß gesagt werden, daß die Aufführung eine der gelungensten Leistungen der Liebhaberbühne ist, was wohl nicht zum geringsten Teil ein Verdienst des Leiters, Herrn Josef Müller ist, der an diesem Tage sein 30. Stück an der Lemberger Bühne als

Spielleiter zur Aufführung brachte. Die Schauspieler bereiteten ihm eine gelungene Überraschung, indem sie ihm zur Feier dieses Tages ein Erinnerungsgehenk überreichten. Zu dem Bühnenbildner Willi Opern kann man die Liebhaberbühne nur beglückwünschen. — Abschließend kann gesagt werden, daß das Schauspiel durch seinen tiefen Gehalt besonders geeignet war, in das Programm einer für den D. G.-B. „Frohsinn“ so erhebenden Feier, wie das 25. Stiftungsfest, aufgenommen zu werden.

Tassilo.

— (Toten-Ehrung der Gefallenen am Allerseelentage.) Wie in früheren Jahren, so wurde auch in diesem Jahre von treuer Hand für die auf dem Lyczelower deutsch-österreichischen Heldenfriedhof ruhenden Gefallenen sowohl am Hochkreuz, als auch am Gedenkstein Kränze niedergelegt und Lichter angezündet. Kränze wurden von Mitgliedern des österreichischen Hilfsvereins, vom österreichischen Konsulat, vom Volksbund für deutsche Kriegsgräberfürsorge und von den in Lemberg ansässigen Ungarn gespendet. Außer einer Abordnung des Hilfsvereins gedachten auch die katholischen Mitglieder des B. d. H. Lemberg im stillen Gebet der gefallenen Volksgenossen.

— (Schubertfeier des D. M. G. V. Lemberg. — Stiftungsfest.) In den letzten Novembertagen jährt sich zum 100. Male der Tag, an dem der große Tonkünstler Franz Schubert seine Augen für immer schloß. Die ganze Welt hat das Jahr 1928 zu einem Schubertjahr ausgestaltet. Überall wurden Schubert-Feiern veranstaltet, als deren Höhepunkt die große Schubertshuldigung in Wien anzusehen ist. Auch der deutsche Männergesang-Verein Lemberg will des großen Liederfürsten gedenken und lädt alle Freunde zu der am Sonntag, den 18. November d. Js., nachmittags 5 Uhr, stattfindenden Schubertfeier ein. Verschiedene Schubertshöre sowie Instrumentalvorträge von Schubertschen Musikwerken werden zum Vortrag gebracht. Anschließend will der D. M. G. V. seines 6. Stiftungsfestes in kurzer Feier begehen. Neben Liedern und Vorträgen der Mandolinisten-Gruppe wird ein musikalischer Schwank gezeigt. Alle Volksgenossen sind zu diesen Veranstaltungen herzlich eingeladen. (Näheres siehe Anzeige.)

**Annaberg.** Die Gemeinde Annaberg, Bezirk Skole, gehört zur Sprachinsel Felizienthal und liegt etwa 38 Kilometer südwestlich von Skole auf einem nackten Hügel, weshalb das Klima dagebst sehr rauh ist. Während der ganzen Sommerszeit d. i. seit Anfangs Juni bis Ende August steigt die Temperatur etwas höher, aber leider auch nur in sehr geringem Maße. Man bekommt oft folgende späthafte Bemerkung zu hören: „Bei uns in Annaberg ist durch 9 Monate hindurch Winter und 3 Monate ist es kalt“. Daß bei solchem Klima auch der Ackerboden sehr arm ist und seine Bewauer nicht ernähren kann, ist selbstverständlich. Zu allem dem wurden diese armen Gebirgsbewohner im vergangenen Sommer durch einen schweren Hagelschlag heimgesucht, so daß ihre diesjährige Ernte fast vollständig vernichtet wurde. Es ließen zwecks Unterstützung dieser armen Volksgenossen von einigen unseren deutsch-katholischen Gemeinden Spenden ein. Zu hoffen ist, daß auch die restlichen Gemeinden ihr bestes tun werden, um die Not der Beschädigten teilweise zu lindern. Politisch ist diese Gemeinde selbständige. Im Gemeindevorstande befinden sich ausschließlich deutsche Männer. Kirchlich gehört diese Gemeinde zur Pfarrei in Felizienthal. Es befindet sich im Orte auch eine Kapelle, die während der Kriegszeit von einem österreichischen Hauptmann erbaut wurde. Die Schule mit ca. 35 Kindern ist staatlich. In derselben wird gar nichts deutsch unterrichtet. Eine diesbezügliche Bitte zum Herrn Schulinspektor wegen Erteilung deutschen Unterrichts blieb bis nun erfolglos.

**Angelowka.** Die deutsch-katholische Siedlung Angelowka, Bezirk Iloczow, zählt ungefähr 40 Nummern. Politisch ist dieselbe keine selbständige Siedlung, sondern sie gehört zur ruthenischen Gemeinde Ozydow. Die Zahl der Einwohner ist allerdings nicht groß, denn sie beträgt im allgemeinen nur 200 Seelen. Darunter befinden sich 170 deutsche Katholiken, die aus dem Pilzner Kreis in Deutschböhmen stammen. Diese Kolonie ist im Jahre 1829 angelegt worden und wird somit im kommenden Jahre ihr hundertjähriges Wiegensefest feiern. Obwohl der Gesamtgrundbesitz nur 200 Joch Feld beträgt, ist für die Erweiterung desselben keine Möglichkeit vorhanden. Der Boden ist sandig und wenig fruchtbar, daher gibt es in der Gemeinde zahlreiche Handwerker, insbesondere Maurer. In der letzten Zeit kirchlich gehört diese Gemeinde zur Pfarrei in Felizienthal. Es befindet sich im Orte eine deutsch-katholische Privatschule mit 30 Kindern, die seinerzeit vom Bunde der christlichen Deutschen er-

richtet und erhalten wurde. Gegenwärtig wird die Schule vom Verbande der deutschen Katholiken erhalten. Das Schulgebäude entspricht nicht mehr den Anforderungen und es wäre aus diesem Grunde notwendig, dort ein neues Schulgebäude zu errichten. Diese Siedlung bildet ebenfalls keine selbständige Pfarrei, sondern sie gehört zur Pfarrei Olesko. Es befindet sich jedoch im Orte eine Kapelle, in welcher von Zeit zu Zeit durch den Pfarrer aus Olesko Gottesdienst gehalten wird. Mit Anerkennung sei hervorgehoben, daß der dortige Lehrer, Herr Rudolf Beigert, deutschen Privatgottesdienst eingesetzt hat und den deutschen Kirchenliedern große Sorgfalt widmet. Sehr erfreulich ist es, daß auch Angelowka eine Bücherei, bestehend aus 69 Bänden, besitzt.

— (Kirchweihfest.) Am Sonntag, den 21. Oktober, beging die Gemeinde den Gedenktag ihrer Kirchweihe. Am Vormittag wurde ein festlicher Gottesdienst abgehalten und unter Leitung des Ortslehrers Herrn R. Beigert deutsche Kirchenlieder während des Hochamtes gesungen. Da in der Gemeinde keine geeigneten Räume vorhanden sind, versammelte sich die Ortsjugend im schön geschmückten Schulgebäude und nun ging es lustig zum Tanze. Zahlreich besucht war die Unterhaltung und fröhlich drehte sich jung und alt im kleinen Raum. Besonders schön waren die echt deutschen Tänze mit Gesang, und kräftig klangen lustige deutsche Weisen in die helle Mondesnacht hinaus. Fürs deutsche Haus in Angelowka wurden 100 Zloty gezeichnet, Heil den edlen Spendern!

— (Allerheiligen.) Schon abends, am 1. November, versammelte sich die Gemeinde in der Ortskapelle, wo Lehrer Beigert die Nachmittagsandacht abhielt. Nach Abgang deutscher Kirchenlieder und der Litanei zu Allerheiligen, zog alles bei schönstem Herbstwetter mit Fahnen zum nahen Kirchhof. Hier bot sich ein schöner Anblick; alle Gräber hergerichtet, geschnitten, bekränzt und beleuchtet, auch die der unbekannten Soldaten, welche im Weltkriege hier zur ewigen Ruhe bestattet wurden. Deutsche Lieder wurden abgesungen und Gebete für die Verstorbenen, Gefallenen und Unbekannten verrichtet. Lange noch blieb die Gemeinde am Kirchhof versammelt und das helle Mondeslicht und die vielen brennenden Kerzen leuchteten den knieenden Betenden. Gott vergelts denjenigen, die der armen Unbekannten dachten.

— (Katharinenfest.) Zu dem am 25. d. Mts. stattfindenden Katharinenfeste laden die Angelowkaer Mädchen alle tanz- und gesangslustigen Burschen und Mädchen herzlichst ein.

H. Teut.

**Broczkow.** Die Gemeinde Broczkow liegt 4 Kilometer nördlich von der Stadt Dolina. Dieselbe bildet keine selbständige Gemeinde, sondern ist eine Vorstadt von Dolina. Die Gesamtzahl der Einwohner beträgt 639. Hier von sind 325 katholisch, 296 evang. und 18 jüdisch. Die Bewohner beschäftigen sich größtenteils mit Ackerbau. Kirchlich gehören die deutschen Katholiken zur Pfarrei in Dolina. Es befinden sich im Orte 2 Schulen und zwar ein evang. Privatschule und eine staatliche mit polnischer Unterrichtssprache, die von ca. 30 deutsch-katholischen Kindern besucht wird. Es ist sehr erfreulich, daß die Gemeinde Broczkow den Beschlüß gesetzt hat, ein gemeinsames deutsches Haus zu errichten. Möge dieser Gedanke auch bald in die Tat umgesetzt werden! Wenn sich alle Volksgenossen in Broczkow eng zusammenschließen und den unglückseligen Hader, den größten Feind unseres Dorflebens verbannen, dann könnte dies schöne Werk gelingen. Ferner wäre es angezeigt, für die Deutschen in Broczkow, Oblista und Dombrowa, eine gemeinsame Raiffeisenkasse ins Leben zu rufen. Wo ein Wille, da ist auch ein Weg!

**Rawa-ruska.** (Bethausweihe.) In der Geschichte der evangelischen Gemeinde Rawa-ruska bleibt der Sonntag, der 4. November 1. Js., ein bedeutungsvoller Tag. Es ist das der Tag, auf den die kleine Gemeinde schon lange sich gefreut hat, der Tag der Einweihung des gottesdienstlichen Baumes des neuerrichteten Bethauses und Pfarrhauses. Rawa-ruska ist eine Stadgemeinde mit viel Diasporaliedern. An diesem Tage hatten sich diese vollzählig eingefunden; auch aus den benachbarten Landgemeinden Eisingen, Deutsch-Smolin und Rechau waren Volk- und Glaubensgenossen in Scharen herbeigeströmt, um mit der evangelischen Gemeinde Rawa-ruska das Freudenfest der Kirchweihe mitzufeiern. Um 11 Uhr begann die Einweihungsfeier mit gemeinsamem Choralgesang. Nach Übergabe des Schlüssels durch den Ehrenkurator der Gemeinde, Herrn Gutsbesitzer Albert Kämpfe, öffnete Herr Senior Płoszak (Hartfeld) die Tür zum Betraum unter Gebet und Bibelwort. Sobald die Feiergemeinde im geräumigen Saale Platz genommen hatte, nahm die Feier mit einem Lobliede ihren Fortgang. Nach feierlicher Weihe-

rede, Weihegebet und einem Chorgesang der Eisinger Jugend unter Leitung des Herrn Lehrer Ernst, übergab Herr Senior das Haus seiner ehren Bestimmung. In der deutschen Festpredigt erinnerte Herr Pfarrer Johann Harlfinger, der vor kurzem erst die Gemeinde verlassen, an das, was Gottes Wort uns ist und sein soll und wies darauf hin, was es unseren Reformator und unseren Vätern vor 150 Jahren gewesen. Dem Wort Gottes sei auch der ursprüngliche Anfang dieser Gemeinde und somit auch das Werden dieser Stätte zu danken. Pfarrer Landenberger (Stryj), der der Gemeinde mit der polnischen Festpredigt dienen wollte, war eines Begräbnisses wegen nicht gekommen. Mit einer polnischen Ansprache des Pfarrers Schid (Jaroslau), Schlussliturie und Schlussgesang fand die Feier ihr Ende. Ein Festessen vereinigte nochmals Gäste und Gemeinde. Tischreden auf den, dem das Werk zu danken, Herrn Pfarrer Harlfinger, auf die Festgemeinde, die Gäste und in doppelter Weise auf die Damen wurden neben den vorzüglichen Erzeugnissen der, von den Damen der Rawarustae Gemeinde betreuten, Festküche unermüdlich dargereicht. Da Häuslein der Evangelischen in Rawarustae hatte keine Mühe und Kosten gescheut ihren ersten Kirchweihgästen die Erinnerung an die erste „Kerb“ lieb und wert zu machen. Ein Heil der wackeren Schar deutsch-evangelischer Männer und Frauen in Rawarustae!

## Ein Festteilnehmer.

**Stanislau.** (Archiv.) Für das volkstümliche Archiv bandten ein: Herr Direktor Kinski-Lemberg über sandte 33 Berichte der evang. Volksschule in Lemberg. Die Berichte umfassen die Schuljahre 1891 bis 1928. Es ist viel Wissenswertes darin aus der Geschichte der Lemberger evang. Volksschule, ein recht wertvoller Beitrag für das Archiv. Herr Pf. A. Boleslawskau schickte einen „Hilferuf“ der Gemeinde Hohenbach ein; es ist dies ein Briefblatt aus dem Jahre 1873, in dem sich die Gemeinde an die Glaubensbrüder im Ausland mit der Bitte um Geldmittel zur Vollendung des Kirchenbaues wandte. Aus diesem Briefblatt ersieht man so recht, mit wieviel Treue und Liebe die alten Hohenbacher Opfer für ihre Kirche brachten. Auf der ersten Seite dieses Briefblattes ist die frühere Holzkirche von Hohenbach abgebildet. Herr Lehrer Herzog-Bredheim übertrug ein altes Gesangbuch aus dem Jahre 1841. Es stammt von der Familie Hutz, die nach Amerika ausgewandert ist. Herzlichen Dank für diese Spenden f. d. Archiv. Helfet weiter sammeln!

**Stryj.** (Liebhaberbühne) Nach einer zweimonatlichen Ruhepause hat die Stryjer Liebhaberbühne ihre Arbeit wieder aufgenommen. Die Aufführung des ersten Theaterstückes musste in diesem Jahre bis zum Ende des Oktober aufgehoben werden, da die Zahl der Spieler bis auf Wenige zusammengeschmolzen ist und diese Wenigen fast durchwegs von ihrem Berufe so beansprucht werden, daß sie zwar Lust, doch wenig Zeit haben, um sich der gemeinnützigen Arbeit zu widmen. Der Spielplan ist für dieses Jahr noch nicht festgelegt worden, die Stryjer Liebhaberbühne ist jedoch nicht nur bemüht, den Wünschen und dem Geschmacke der Gemeinde nachzukommen, sondern will neben leichten Lustspielen auch das ernste Schauspiel pflegen, um sowohl den Spielern als auch dem Publikum einen gewissen ästhetischen Genuss zu gebieten.

Am Sonntag, den 21. Oktober erheiterte das Gemüt der Stryjer, Kobebus Lüstspiel „Die deutschen Kleinstädter“. Die erste Überraschung bereitete das Stück einem Herrn, der im Saale des „Zwionzel solejowny“ einen Vortrag hielt und dessen spärliches Auditorium auf einmal wie auf Hesse anwuchs und der Saal sich bis zum letzten Platz füllte. Um 6 Uhr begann die Vorstellung. Sabinchen brachte in noch größere Verlegenheit Sie trat nämlich das erste Mal als Liebhaberin auf das Erscheinen der noch sehr frisch aussehenden Großmutter. Es wäre wünschenswert, daß alle Greisinnen so frisch und munter wären. Der hinzutretende Onkel war auch ziemlich jugendlich, sonst aber ein wahres, frommes Männchen von anno dazumal, mit einer weichen, gemütsvollen Aussprache wie es ein Vice-Kirchen-Vorsteher und Gewürzträmer haben kann. Der Herr Papa dagegen, der Herr Bürgermeister und Oberältester zu Krähwinkel, war wohl wegen den vielen Amtssorgen am stärksten gealtert und zum Staunen des Publikums hat ihn die graue Perrücke etwas verjüngt. Das Erscheinen der geehrten Muhme löste eine Lachsalve bei dem Publikum aus. Etwas hat auch der Umstand dazu beigetragen, daß die jetzigen Menschen die Kopfsbedeckung nur als ein Schutzdeckel betrachten, nicht aber als ein Verschönerungsgegenstand, an dem sich die Kunst in ihrem Formenreichtum betätigen kann. Die Muhme Brendt nahm die Wichtigkeit der Situation sich ganz zu Herzen. Als Witwe kann sie mitfühlen. Muhme Morgenroth dagegen konnte auch manchmal in kritischen Situationen ihr Lächeln nicht verbergen. Das kommt, wenn man

liebe Kinder hat, einen Herrn Stadt-Accise-Cassa-Schreiber zum Manne und das liebe Budelchen wohllauf und gesund weiß. Der Herr Sperling ist ein ganz lieber Dichterling. Seine schwarzen Dichterlocken waren wohl trotz der damaligen Mode echt. Die ihm anvertrauten lieben Kinder aßen mit rechtem Appetit ihr Butterbrot sichtlich vergnügt. Olmers war trotz seiner Rutschpartie im Steinbruch ziemlich heil und sein Nasenrücken muß von bedeutender Härte sein, da die Schürfung nur einen leichten Glanz zurückgelassen hat. In der Schlusszene schrie der Onkel, daß das Publikum wirklich meinte, die Bude brenne. Da sehen wir, welchen großen Schreck ein kleiner Mann tragen kann, wenn er noch dazu im ersten Schlag aufgeschreckt wird. Sehr erfreute auch das Publikum das Erscheinen des Ratsdieners Klaus, der aber nicht nur so trefflich die Uebeltäterin überwachte, sondern auch die Durchführung der Vorstellung zum Vorteile des Theatervolkes in den Händen hatte.

— (Ankündigung.) Wir machen die Stryjer Gemeinde nebst Umgebung aufmerksam, daß als zweites Theaterstück das Trauerspiel „Der Müller und sein Kind“ von Raupach in der ersten Hälfte des Dezember zur Aufführung gelangen wird.

## Für Schule und Haus

## Lehrerzweigverein Lemberg.

## Bericht über die Konferenz in Schönthal.

Unsere Herbstkonferenz fand diesmal in Schönthal bei Lemberg statt. Wie schon sein Name sagt, liegt dieses Dörfchen in einem Tal, schön umschlossen von Hügeln, die von Tannen- und Kiefernwäldern stellenweise bewachsen sind. Schönthal ist eine Ansiedlung von Kaiser Josef II. her. — Eine gerade Dorfstraße; zu beiden Seiten der Straße die Wohnhäuser, Ställe und Scheunen, alles in geordneter Reihenfolge. Etwa abseits der Straße liegt das Schulgebäude mit dem angeschlossenen Bethause, das im Jahre 1906 erbaut wurde. Das Dörfchen zählt gegenwärtig bloß 26 deutsche Familien. Weit über 40 Familien sind in den Auswanderungsjahren 1904—8 zum größten Teil nach Posen ausgewandert. Wie viele dieser Ausgewanderten wären heute gerne wieder bei ihrem Hab und Gut in Schönthal! Ja, öleinheit und liebet das Dertchen, wo ihr geboren seid. Unserer Konferenz ging am Vorabend ein Familienabend voraus. Die mit jeder Lehrerkonferenz verbundenen Familienabende haben den Zweck die Eltern und Jugend des Dorfes mit den neuen Strömungen auf dem Gebiete des Schulwesens bekannt zu machen und das Interesse hierfür zu wecken; denn groß und viel sind die Anforderungen, die heute an Schule, Lehrer und Kinder gestellt werden. Schule und Haus, Lehrer und Eltern müssen daher in friedlicher Arbeit, gemeinsam Hand in Hand arbeiten — damit das Ziel der Schulerziehung erreicht wird zum Segen unserer lieben Kinder und zum Wohle jedes Einzelnen in der Gemeinde. Lehrer Mehner aus Kaltwasser sprach zu den Anwesenden über das Thema „Warum feiern wir das Reformationsfest?“ In kurzen Zügen entwickelte Genannter die Entwicklungsgeschichte der christlichen Kirche von Anbeginn bis zur Gegenwart. Aus der Pagstkirche, den Menschenzügen und Irrlehren entstand eine neue Kirche, aufgebaut auf das Evangelium, auf Gottes Wort allein. Ihr Träger ist Dr. Martin Luther. Das Lied „Ein feste Burg“, von allen Anwesenden stehend gesungen, vertiefte die Eindrücke des Vortrages. — Zur Verabschiedung des Abends hatte die Schönthalser Jugend das Hans-Sachs-Stückchen „Kälberbrüten“ und einige mehrstimmige Gesänge einstudiert. Der 3. November versammelte uns zur eigentlichen Konferenz. Kollege Bechtloff aus Schönthal hielt eine Probelektion mit der Oberstufe. Er hielt eine Deutschstunde und behandelte das Gedicht „Heidenöslein“. Die Stunde machte einen guten Eindruck. Nach Verlesung und Genehmigung der Jahresberichte des Obmannes und Kassierers wurde die Wahl eines neuen Vorstandes vorgenommen. Es wurde der alte Vorstand wiedergewählt mit Ausnahme des Kassierers, an dessen Stelle Kollege Parr aus Einsiedel frisch gewählt wurde. Als neue Mitglieder traten dem Verein bei: Lehrer Mayer aus Rottenham, Lehrer Schneider aus Neudorf und Lehrer Schäfer aus Theodorsdorf. Nach Erledigung von vielen Standesfragen wurde die Konferenz um 1 Uhr mittags geschlossen mit Dankesworten an alle Erschienenen. Den lieben Schönthalern sei für die gastfreundliche Aufnahme an dieser Stelle nochmals gedankt.

J. Mensch, Obm.



## Deutsch. Männer-Gesang-Verein Lemberg

Sonntag, den 18. November 1928  
nachm. 5 Uhr im Bühnenhof der evg. Schule

## Schubert-Feier

zur Erinnerung an den 100. Todestag des großen Liederkomponisten.

Anschließend

## Feier des 6jährigen Bestehens

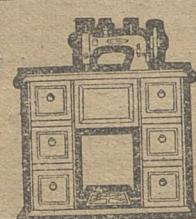
Eintrittskarten: Zl 3.—, 2.50, 1.50, 1.00 u. —80

Im Vorverkauf: „Dom“, ul. Zielona Nr. 11.

### Erstklassige oberschlesische Kohle

liefert waggonweise

Georg Rücker, Brzuchowice, Villa Babunia



### NÄHMASCHINEN FAHRRÄDER Milch-Separatorien

bester Fabrikate

empfohlen auf Teilzahlung

VIOLIN I TISSER, Lemberg, Bernsteina 1

Ein solider Herr sucht ein gut möbliertes

## Zimmer

im Zentrum der Stadt womöglich Telephonanschluß.  
Preisofferten erbeten unter Nr. 222 an die Verwaltung des Blattes.

Ein

## Laufjunge

wird per sofort gesucht.

Anmeldungen unter „Laufjunge“ an die Verwaltung des Blattes.

Zl 2.10

Der

Zl 2.10

## deutsche Heimatbote in Polen

ist soeben in reicher, bewährter Ausstattung und mit zahlreichen unterhaltenden und belehrenden Artikeln erschienen.

In jedes Haus gehört dieses vorzügliche noch erwähnte

## Jahrbuch des Deutschtums in Polen

Auch in diesem Jahre beträgt der Preis nur Zl 2.10  
und Porto 50 gr.

Bestellungen (ab 15 Stück portofrei) erbeten an die

„Dom“ Verlags-Gesellschaft  
Lemberg, ul. Zielona 11

Werbet ständig neue Leser für  
unsere Zeitung!

Es wird zur Kenntnis gebracht, daß das seinerzeit von Frau Stadelmayer, Schwester Käthe, geschenkte

Als Belohnung für brave Kinder sind die billigen

## Jugendheftchen

mit Erzählungen von  
Christoph von Schmid  
und Ottilie Wildermuth  
sehr gut geeignet.

Jedes Heftchen kostet nur  
60 gr u. Porto 15 gr.

Für die kleinen:

Behrens

## Ausmalbuch

Nr. 1 und 2

Selbst von dem Kleinsten leicht auszumalen.

Preis 2.20 Zl u. Porto 20 gr.

„Dom“ Verlags-Gesellschaft  
Lemberg, Zielona 11

## Sofafissen

in der Sitzung des evgl. Frauenvereines in Lemberg am 10. Oktober d. Js. regelmäßig verlost wurde. Der glückliche Gewinner ist der Besitzer des Loses

Nr. 300

Deutsch-evangelisches Fräulein, 30 Jahre alt, wirtschaftlich, aber ohne Vermögen sucht

## Lebensgefährten

Anträge unter „Blond“ an die Verwaltung  
des Blattes.

## An alle Landbühnen, insbesondere an die Herren Schulleiter!

Zur Weihnachtszeit empfehlen wir

## Theaterstücke

für Kinder und Erwachsene in den verschiedensten  
Preislagen. Auswahllandungen gegen halbigen  
Rückschluß des nicht Verwendeten bereitwilligst.

## Weihnachtsgedichte

in großer Auswahl.

„Dom“ Verlags-Gesellschaft, Lemberg  
Zielona 11

## Deutsches Mädchen

einfach, verlässlich, welches auch etwas kochen kann und  
zu allen sonstigen Arbeiten im Haushalte geeignet ist  
wird für einen Gutshof gesucht. Gefällige Anträge  
an Fr. O. Rupp in Wolostkow, Post Sadowa Wisznia

## Bielitzer Tuch für Kleider und Mäntel

bei Eisenberg, Lwow  
ul. Boimow Nr. 18

Günstige Zahlungsbedingungen für die Herren Be-  
amten (Beamten). Bei Vorzeigung des Zeitungsausschnittes 60% Nachlaß.

## Strumpfzentrale Pfau

LEMBERG, Ringplatz 19

größte Auswahl, billigstens, weil im Tor.

## Behers Modenführer

für die Herbst- und Wintermode

Bedeutend erweiterte und reich ausgestattete  
Ausgabe mit großem Schnittmusterbogen.

I. Damenkleidung Zl 4.00

II. Kinderkleidung „ 2.50

Porto je Band Zl —40

Bestellungen erbeten an die

„Dom“ Verlags-Gesellschaft, Lemberg  
Zielona 11

## Wie soll ich mich benehmen?

In knapper, doch er-  
schöpfender Weise gibt  
darauf

Beyer's Sonderheft

## Der gute Ton von heute!

Antwort.

Preis des reich bebilderten  
Heftes nur 3.— Zl. und  
Porto 30 gr.

„Dom“-Verlagsgesellschaft  
Lemberg, Zielona 11.

## Inserate

im „Ostdeutschen  
Volksblatt“ haben  
stets besten Erfolg!

Millionen Kinder lesen  
und lesen immer wieder  
Wilhelm Busch

## Max u. Moritz

Ein Bubengeschichte in  
7 Streichen

Einfarbig farbeniert 5.— Zl

und farbeniert 6.— Zl

und gebunden 7.— Zl

Für Mädchen geeignet ist  
das Gegenstück dazu:

Herbert

## Maus u. Molly

bund gebunden 7.50 Zl

„Dom“ Verlagsgesellschaft

Lemberg, Zielona 11

# Bilder der Woche

## 10 Jahre Deutsche Republik

Die Präsidenten des Deutschen Reiches



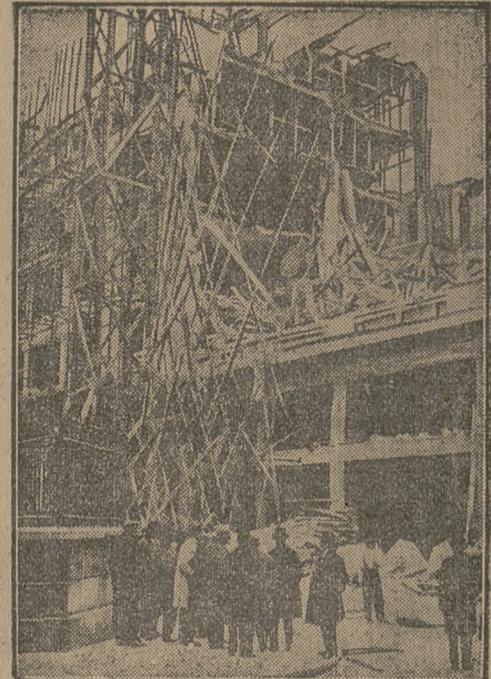
Friedrich Ebert  
Reichspräsident vom 11. August 1919  
bis 28. Februar 1925



Reichsgerichtspräsident  
Simons  
stellvertretender Reichspräsident  
vom 11. März bis 10. Mai 1925

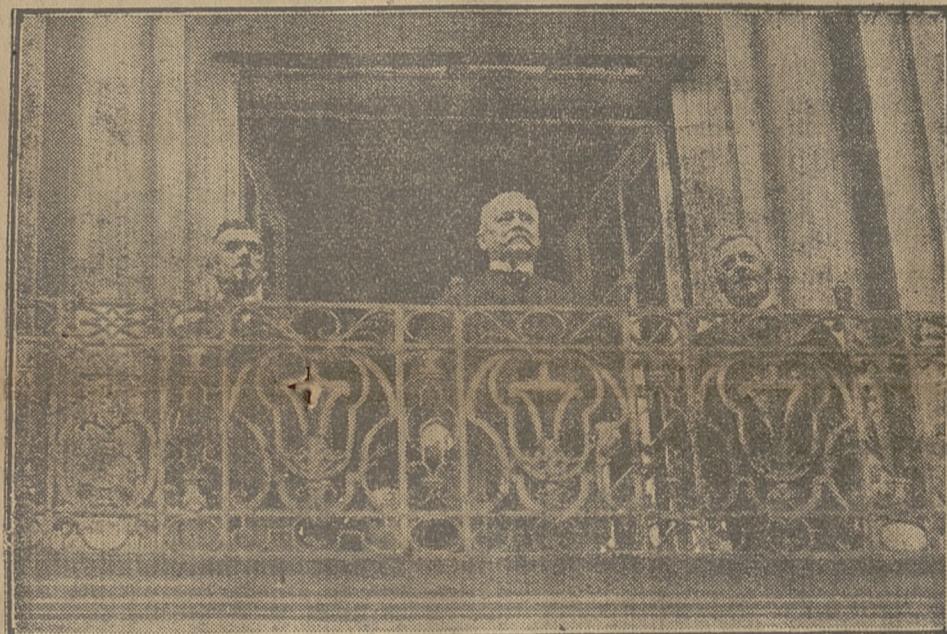


von Hindenburg  
Reichspräsident seit dem 11. Mai 1925

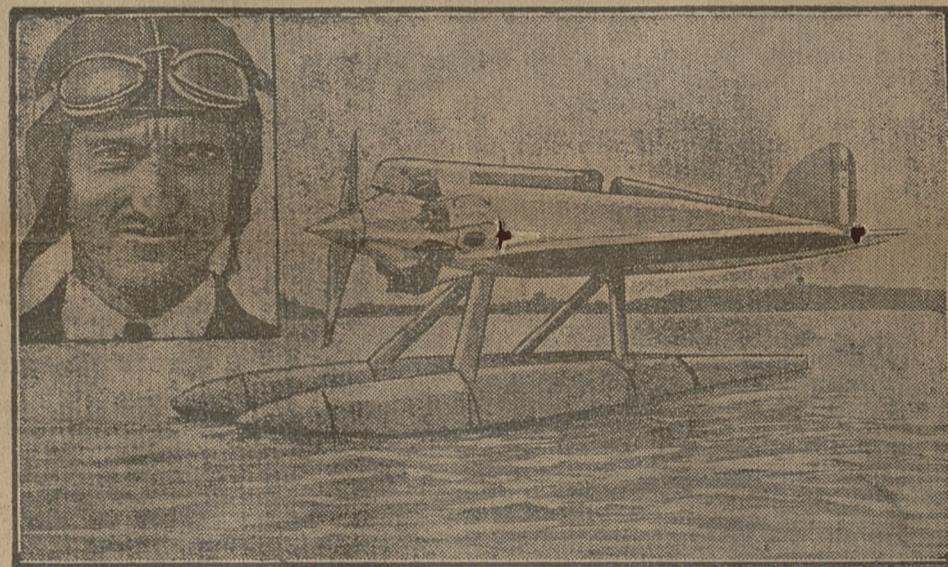


Die Serie der Hauseinstürze

Am den Champs Elysees, der Prunkstraße von Paris, stürzte ein sechsstöckiger Theaterneubau ein. Da das Unglück nachts passierte und die beiden Wächter sich rechtzeitig in Sicherheit bringen konnten, war nur ein materieller Schaden zu beklagen.



„Graf Zeppelin“ besucht Berlin  
Dr. Edener (rechts) und Dr. Dürr (links), die Führer des „Graf Zeppelin“ wurden vom  
Reichspräsidenten von Hindenburg empfangen



Ein neuer Flugweltrekord

wurde von dem englischen Fliegerleutnant Greig (in der Ecke) am 6. November mit einem Supermarine-Napier-Wasserflugzeug (unser Bild) aufgestellt. Er verbesserte den bisher von dem italienischen Major Bernardi gehaltenen Weltrekord auf 514,188 Kilometer in der Stunde

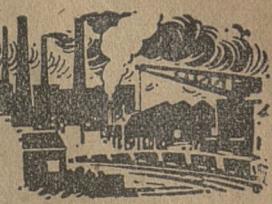
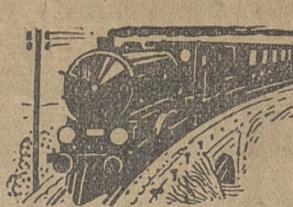


Er schwimmt — in Wonnen!  
Der schwedische Meisterschwimmer Arne Borg, der an den großen Schwimmwettkämpfen in Tokio teilnahm, hat sich dort in der schwedischen Gesellschaft mit Fräulein Lindberg, einer Nichte des Ozeanfliegers, trauen lassen.



Das Städtespiel Oslo-Berlin  
das am 4. November auf dem Preußen-Sportplatz in Berlin bei strömendem Regen zum Austrag kam, endete mit dem Sieg der Berliner Mannschaft 2:0. — Im Bilde: Der Berliner Torwart Göze nimmt einem Osloer Stürmer den Ball ab

# *Quer durch die Technik*



# Deutschlands Binnenschiffahrt

Der Binnenschiffssverkehr gruppirt sich in Deutschland um die großen Ströme Rhein, Elbe und Oder, die sämtlich in süd-nördlicher Richtung verlaufen. Um in einen Verkehr zwischen diesen Flüssen untereinander treten zu können, war der Ausbau kleinerer Wasserläufe ost-westlicher Richtung sowie die Schaffung künstlicher Wasserstraßen erforderlich. Erst hierdurch bot sich die Möglichkeit einer vollen Ausnützung der vorhandenen Wasserwege. Zu den wichtigsten Verbindungen dieser Art gehört der Mittellandkanal, der die Weser mit der Elbe und damit den Rhein mit der Ostsee verbindet, sowie die Kanalisation des Rhein-Main-



Donau-Weges, wodurch eine Verbindung zwischen der Nordsee und dem Schwarzen Meere geschaffen wird. Mit Rücksicht auf die hohen Baukosten der Fluss-Kanalisation und der Neubauten ist es leider unmöglich, alle Wasserstraßen für die größten vorhandenen Schiffseinheiten von 1500 Tonnen und mehr befahrbar zu machen. Man muß sich vielmehr bei den meisten Kanälen mit 600 bis 1000 Tonnen-Kähnen begnügen. Die Folge davon ist mehrläufige Umladung von Gütern, die von einem größeren auf einen kleineren Wasserweg (oder umgekehrt) übergehen. So wird es beispielsweise nicht möglich sein, eine vom unteren Rhein nach der Mittel-Elbe bestimmte Ladung in größten Schiffseinheiten zu befördern; denn der Mittellandkanal vermag die großen Rheinkähne nicht aufzunehmen. Der Bau dieser von Bremen nach Osten führenden Wasserstraße ist bis Peine (östlich Hannover) vollendet, bis zur Elbe im Bau. Sie gehört nach ihrer Fertigstellung zu den gewaltigsten Kanälen Deutschlands und nimmt im Binnenschiffahrtsverkehr die erste Stelle ein, da sie eine Verbindung zwischen Rhein, Elbe und Oder schafft. Auch in technischer Beziehung steht der Mittellandkanal an erster Stelle; enthält er doch bei Anderten die größte aller Binnenschleusen ("Hindenburgschleuse") und an der Elbe ein riesiges Schiffshobewerk (im Bau), welches den Abstieg zur Elbe und die Ueberföhrung über die Elbe in das märkische Wasserstraßenetz ermöglicht. Von den etwa 13 000 Km. langen deutschen Wasserstraßen gingen durch das Versailler Diktat 1670 Km. verloren, zum größten Teil an Polen (720 Km.) und Frankreich (485 Km.). Von Seeschiffen über 3000 Tonnen können zur Zeit 540 Km. von Schiffen zwischen 1200 und 3000 Tonnen 1440 Km. Wasserstraßen befahren werden. Der Menge nach hat der Güterverkehr gegenüber dem Transport auf der Eisenbahn auf den Flüssen und Kanälen zugenommen. Als Ursache hierfür müssen die billigen Wasserfrachten betrachtet werden, die allerdings nur möglich sind,

## Der Wind als Kraftquelle.

Durch die vor kurzem bekannt gewordene Erfindung Flettners, die Drehturmsegelvorrichtung für Schiffe, ist das Augenmerk der Öffentlichkeit in verstärktem Maße auf die Bedeutung des Windes als Kraftspender hingelenkt worden. Die von Flettner möglich gemachte Nutzanzwendung zunächst nur in den Göttinger Laboratorien wissenschaftlich begründeter Theorien ist aber auch ein Beweis dafür, daß wir über das Wesen des Windes und über die Kraft, die der bewegten Luft innewohnt, noch nicht allzuviel wissen. Die neuesten Erfahrungen im Windkraftmaschinenbau haben uns in dieser Beziehung dem Biele wohl ein Stückchen näher gebracht. So wurde vor einiger Zeit im Norden Berlins eine neue Windkraftmaschine praktisch erprobt, die nicht nur den Beweis für die Berechnung größter Windstärken erbrachte, sondern auch zeigte, daß ganz geringe Windwirkung in Kraft umgesetzt werden können. Es handelt sich um eine Windmühle mit Propellerflügeln, die ihr Konstrukteur, Major Bilau, „Benti-Motor“ getauft hat. Bereits vor mehr als Jahresfrist wurde die Öffentlichkeit mit einer ähnlichen Windkraftmaschine vertraut gemacht, heute erscheint sie in verbesselter Form und wandert — ins Ausland. Obwohl der Bedarf an guten Windkraftmaschinen in Deutschland sehr groß ist (sich wegen des verhältnismäßig niedrigen Anschaffungspreises derartiger Kraftquellen im Vergleich zu Dampf- oder Wasserkräften) ist unsere Kleinindustrie und Landwirtschaft, für die eine derartige kleine Kraftanlage in erster Linie in Frage kommt, nicht in der Lage, die für diese Anlage erforderlichen Mittel aufzubringen. Solange allerdings die Bauausführung des Benti-Motors in den Händen einer deutschen Firma liegt, werden wir nicht zu befürchten haben, daß sich das Ausland mit den Leistungen deutscher Ingenieurkunst schmücken wird, vielmehr kann der Benti-Motor als „Made in Germany“ dazu beitragen, von deutschem Arbeitswillen und deutscher Erfinderkraft in der weiten Welt erneut Zeugnis abzulegen.

Der Benti-Motor unterscheidet sich von anderen Windkraftmaschinen rein äußerlich durch die Form seiner Flügel. Er trägt nur 4 Propellersflügel, im Gegensatz zu den fächerförmigen Windrädern oder den Windmühlenlämmen anderer Kraftmaschinen. Die Windkraft wird in einer Dynamoschne in elektrische Energie umgesetzt und einer Sammellehserie zugeleitet, der ein von dem Wechsel der Windstärke unabhängiger gleichmäßiger Strom entnommen werden kann. Eine Erhöhung des Wirkungsgrades des Benti-Motors ist dadurch erreicht worden, daß man den Stromerzeuger unmittelbar hinter dem Propeller angeordnet hat, wo er sich mit dem Windflügel jeweils gegen den Wind stellt. Hierdurch

weil die Baukosten der Wasserstraßen zu Lasten des Reiches gehen und demzufolge nicht auf dem Wege der Amortisation auf die Tarif ein Anrechnung gebracht werden müssen. Charakteristisch für die neueren Wasserstraßenpläne (z. B. Rhein-Main-Donau) ist es, daß sie sich nicht darauf beschränken, Wasserstraßen zu schaffen, sondern daß vielmehr durch Erzeugung elektrischer Energie die Baukosten auf weitere Kreise umgelegt werden sollen. Auf diese Weise erstrebt man eine größere Rentabilität der Binnenschiffahrt, von der die gesamte Wirtschaft Nutzen haben wird.

## Das Flugboot der Zukunft.

170 Personen an Bord — 300 Km. Stundengeschwindigkeit.

Bei aller Anerkennung der unübertraglichen sportlichen Leistungen, die die Ozeanbezwinger Lindbergh, Chamberlin und Köhl vollbracht haben, wäre es heute durchaus verfrüht, an die Möglichkeit einer transozeanischen Flugverbindung zu denken. Solange der Pilot auf die Zuverlässigkeit eines einzigen Motors angewiesen ist, solange das Flugzeug einem fliegenden Benzintank gleicht und solange die Fluggäste zwei Tage lang in einem engen Raum ausharren müssen, bleibt der Ozeanflug ein Glücksspiel und eine Strapaze. Andere Wege müssen beschritten werden, um zu einem Flugverkehr über die Meere zu gelangen. Eine beachtenswerte Lösung aller hiermit zusammenhängenden Fragen hat neuerdings der bekannte Konstrukteur Rumpler gefunden, der schon als Erbauer und Pilot der Rumpler-Taube seit den ersten Anfängen des Flugwesens einen Namen hat und auch als Schöpfer des Rumpler-Tropfenautos allgemein bekannt ist.

Rumpler hat bei seinem neu entworfenen Großflugboot eine völlige Dezentralisierung aller Lasten vorgenommen. Ebenso sieht er anstelle weniger Motoren zehn tausend-pferdig Antriebsmotoren vor, die während des Fluges zugänglich sind und beim Aussetzen wieder in Gang gebracht werden können. Die Konstruktion ist so gedacht, daß 4 von 10 Motoren aussetzen können, ohne daß das Gleichgewicht der Maschine gestört wird. Zur Verringerung des Stirnwiderstandes hat Rumpler alle Motoren in die Tragflächen verlegt. Auch die Aufenthaltsräume für Fluggäste und Besatzung befinden sich im Flügelinnern. Kabinen zu je 6 Plätzen liegen in den Tragflächen und sind durch einen Gang mit einander verbunden, der gleichzeitig die Aufenthaltsräume von den Maschinenräumen trennt. Das Flugboot bietet 135 Fluggäste und 35 Bedienungsmaatschaften Raum, insgesamt also 170 Personen. Bedeutungsvoll ist, daß die Brennstoffbehälter nicht in den Tragflächen, sondern im Innern der Schwimmer (Flugboote) angeordnet sind. Die Förderung des Benzins zu den Motoren erfolgt durch Brennstoffpumpen. Die Motoren liegen nach rückwärts und arbeiten mit Druckpropellern; sie verleihen dem Flugboot

eine Stundengeschwindigkeit von 300 Km. Damit besitzt das Boot eine Kraftreserve, die ihm gestattet, jedem Wetter zu trotzen. Mit einer Spannweite von 88 m wird das Rumpfleichter Flugboot dreimal so groß wie die bekannten Großflugzeuge von Junkers sein. Sein Gesamtgewicht wird 115 000 Kg. betragen. Zur Verwirklichung dieser Pläne die auch auf der „Ila“ gezeigt werden, hat sich in Berlin eine Rumpfleichter-Doppelflug-Gesellschaft gebildet.



kommt die lange mechanische Kraftübertragung von der Spitze des Windturmes bis zu der an seinem Fuß aufgestellten Dynamomaschine in Betracht. Das Übersetzungsverhältnis zwischen Propellerachse und Dynamowelle beträgt 1:25. Wesentlich für die Kosten der Anlage ist ferner, daß infolge der Unterbringung des Stromerzeugers im Kopf des Mastes kein besonderes konstruiertes Gitterwerk als Träger des Propellers mehr erforderlich ist, sondern daß die Kraftanlage selbst auf einem einfachen glatten etwa 10 m hohen Betonmast angebracht werden kann. Aus Sicherheitsgründen wird dieser wie eine Telegraphenstange durch Drahtseile verspannt.

Um die Frage der Leistung einer derartigen Windkraftanlage richtig beurteilen zu können, muß die durchschnittliche Windstärke ihres Aufstellungsortes bekannt sein. Das Ziel des Konstrukteurs ging wie bei allen Windmotoren dahin, eine Maschine zu bauen, die bei möglichst geringer Windstärke anläuft und in der Lage ist, die stauenden Luftströmungen auszunutzen. Man mißt die Windstärke in der Regel nach Sekundenmetern und hat aus der Praxis ermittelt, daß als schwachen Luftzug ein Wind von etwa 2 bis 4 Sekundenmetern zu bezeichnen ist. Da die schwachen Winde bei uns in Deutschland in jedem Binnenlande vorherrschen, wird also von einem guten Windmotor verlangt, daß er auch zurzeit der schwachen Winde seine volle Leistung hervorbringt. Der Ventilator besitzt nun die Eigenschaft, bei einem Wind von 2,5 Sekundenmetern anzulaufen und bei Luftbewegungen von 1 Sekundenmeter noch zu laufen. Bei 2,5 Sekundenmetern Wind gibt er bereits fast seine volle Leistung, die 10 kW beträgt, ab. Aus meteorologischen Windmessungen wissen wir, daß Winde von weniger als 2,5 Sekundenmetern sehr selten sind, sodaß also der Betrieb leicht anlaufen und bei schwächen Winden weiterlaufender Windkraftmaschinen während des größten Teils des Jahres möglich ist. Beispielsweise ergaben auf dem Potsdamer Observatorium vorgenommene Windmessungen, daß im Monat Januar der Wind nur an 7 Tagen weniger als 3 Sekundenmeter beträgt, an allen anderen Tagen dagegen weit über 6 und 8 Sekundenmetern liegt. An der Küste liegen die Verhältnisse natürlich noch viel günstiger.

## Reflektiertes Licht.

Bei fast allen Beleuchtungskörpern wird zur besseren Verteilung des Lichtes ein Reflektor aus irgend einem Baumstoff verwendet. Über die Eignung der verschiedenen Stoffe hat man neuerdings Untersuchungen angestellt und folgende Rangordnung gefunden (idealer Wert = 100):

Silberspiegelglas	93
Ber Silbertes Material	90
Borzellan — emailiertes Material	74
Aluminiumblech	68
Bernickeltes Material	64
Mondmetall	49

Bemerkt wurde ferner, daß beim verschieden behandelten Aluminiumblech große Unterschiede aufraten, die von der Art der Behandlung der Oberfläche abhingen.

## Moderne Gießerei für Autos.

Als erste Autofabrik in Europa haben vor weniger Jahren die Citroen-Werke bei Paris die Wagenfabrikation nach amerikanischem Muster aufgenommen. Heute erzeugen sie täglich 400 Autos. Da mit einer Steigerung der Produktion zu rechnen ist, wurde kürzlich eine neue Gießerei errichtet, die sich ebenfalls eng an die amerikanischen Verhältnisse anlehnt. Die Bandarbeit ist in mehrere von einander unabhängige Strecken unterteilt, um eine Anpassung der Erzeugung an die Wirtschaftslage zu ermöglichen. In weitgehender Weise sind angelernte Arbeiter am Fließband beschäftigt, damit die hochwertigen Facharbeiter für die Arbeiten frei sind, die besondere Sorgfalt und Geschicklichkeit verlangen. In allen Gießereien ist die Formerei mit dem Ausgießen der Formen im ersten Stock untergebracht; darunter im Erdgeschoß befinden sich die Sandaufbereitung, Anlagen, während sich im zweiten Stock die eigentlichen Formplätze befinden. Die Anlagen sind für eine Erzeugung von 500 Wagen in achtstündiger Schicht entworfen. Die normale Tagesleistung beträgt 65 000 kg. Wagenteile, 15 000 kg. Grauguss und 5000 kg. Stahlguss für anderer Bedarf.

## Benzol aus Sumpfgas.

Der durch seine Versuche über die Verflüssigung der Kohle bekannt gewordene Mülheimer Forst- und Professor Franz Fischer hat in jüngster Zeit ein neues Verfahren zur Gewinnung von Benzol aus Methan (Sumpfgas) ausgebildet. Ihm ist es gelungen, das Kohlenstoff-Wasserstoffgas Methan zu dem hochwertigen Kohlenwasserstoff Benzol zu verflüssigen. Hierbei spaltet er zunächst unter niederen Druck das Methangas und verflüssigt dann das Verlegungsprodukt unter hohem Druck und hoher Temperatur. Methan steht bei der Rohrgewinnung in ziemlich beträchtlichen Mengen zur Verfügung. Außerdem bildet es sich bei der Zersetzung organischer Stoffe in Kläranlagen. Infolge seines hohen Heizwertes wird es in den modernen Kläranlagen oft unmittelbar zum Antrieb von Motoren verwendet. Es ist aber in gasförmiger Form hinsichtlich seiner Verwendung an den Gewinnungsort gebunden und verträgt keinen Transport. Daher ist seine Verarbeitung zu Benzol von allergrößter Bedeutung für unsere Brennstoffwirtschaft. Entscheidend für die Zukunft des Fischerschen Verfahrens ist der Kostenpunkt. Wenn es gelingt, das aus Methan gewonnene Benzol zum selben Preis herzustellen, wie das im Handel befindliche Benzol, dann ist unserer Wirtschaft mit der Fischerschen Methode ein großer Dienst erwiesen. Es sei nur daran erinnert, welchen Einfluß die Massenerzeugung von Ammonium-Stoffdüngern auf unsere Landwirtschaft gehabt hat.

Was geschieht nun aber, wenn der Wind zum Sturm, zum Orkan anwächst? Es geht natürlich nicht an, die Windmaschine so schnell laufen zu lassen, wie es dem Winde gerade beliebt, denn da müßten die Propeller zur Aufnahme der gewaltigen beim Sturm auftretenden Kraft so stabil gebaut werden, daß sie schon wegen ihres hohen Eigengewichts bei schwachen Winden nicht in Umdrehung versetzt werden könnten. Hier zeigt sich eben das Geschick des Konstrukteurs: auf der einen Seite müssen die Flügel leicht sein, um die schwächen Winde nutzbar zu machen, und auf der anderen Seite müssen sie fest genug sein, um starke Winde aufzunehmen. Es muß aber außerdem auch eine Vorrichtung geschaffen werden, die das Überschreiten der oberen Umlaufzahlen verhütert. Der Müller einer Windmühle stellt die Falouisen seiner Windmühlensflügel ganz auf, wenn Sturm herrscht, sodass dieser, ohne Arbeit zu leisten, hindurchsetzt; der moderne Windturbinenkonstrukteur darf jedoch diesen Weg nicht mehr gehen. Eine bisher noch nicht angewendete, aber äußerst geniale Lösung ist bei dem Venti-Motor geprägt: an den äußersten Spitzen des Propellers sind zur Propellerebene senkrecht stehende kleine drehbare Flächen angebracht, die bei erzentrischer Lagerung sich je nach der Geschwindigkeit der umlaufenden Propellersflügel mehr oder weniger heben und senken. Sie bewirken eine automatische Begrenzung der Umdrehungszahl des Venti-Motors, weil sie bei entsprechender Einstellung den Stromlinienzug, der die Propeller trifft und vorwärts treibt, stören und einen Teil von ihnen unwirksam machen. Allerdings steht die wissenschaftliche Arbeit, die zu dieser Erkenntnis und praktischen Lösung führte, in gar keinem Vergleich zu den ganz nebensächlich erscheinenden Flügelchen an den Enden der Propeller.